

*Belicomi  
087/2014*

## ZMLUVA č. 16/2014

o poskytnutí dotácie na obnovu národných kultúrnych pamiatok na území  
Nitrianskeho kraja „Zachráňme kultúrne pamiatky NSK“  
v zmysle VZN NSK č. 3/2010 v znení neskoršej zmeny

### Čl. I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

#### 1. poskytovateľ dotácie:

Nitriansky samosprávny kraj  
Zastúpený:

Rázusova 2A, 949 01 Nitra  
doc. Ing. Milanom Belicom, PhD.,  
predsedom Nitrianskeho samosprávneho  
kraja  
37861298  
Štátna pokladnica  
SK6481800000007000315493

IČO:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:

(ďalej len „NSK“)

a

#### 2. prijímateľ:

Obec Malé Vozokany  
Zastúpená:

951 82 Malé Vozokany č. 46  
Vierou Ďurčekovou,  
starostkou obce  
00399426  
Príma banka Slovensko, a.s.,  
pobočka Zlaté Moravce  
SK515600000002288823004  
obec

IČO:  
Bankové spojenie:

Číslo účtu:  
Organizačno-právna forma:

(ďalej len „prijímateľ“)

### Čl. II. PREDMET ZMLUVY

Nitriansky samosprávny kraj v súlade s uznesením č. 101/2014 zo 4. riadneho zasadnutia Zastupiteľstva NSK, konaného dňa 19. mája 2014 sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu na úhradu nákladov spojených so zachovaním a obnovou nehnuteľnej kultúrnej pamiatky vo výške

1 000,- €

slovom: tisíc eur

### Čl. III. ÚČEL POUŽITIA DOTÁCIE

1. Dotácia môže byť použitá na realizáciu projektu „Zemianska kúria – kaštieľ“ v Malých Vozokanoch: obnova zrútených stropných klenieb a schodísk“, ktorý sa bude realizovať v roku 2014. Dotáciu možno použiť podľa predloženého projektu iba na vybudovanie nových stropných klenieb a schodísk.
2. Dotáciu nie je možné použiť na projektovú prípravu, honoráre a odmeny, refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch, splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov, náklady, ktoré sa nedajú podložiť účtovnými dokladmi, náklady na stravovanie, občerstvenie a reprezentačné výdavky.
3. Prijímateľ je povinný použiť finančné prostriedky výlučne na obnovu kultúrnej pamiatky, resp. tej časti kultúrnej pamiatky, na ktorú mu boli schválené a poskytnuté Zastupiteľstvom NSK, a ktoré sú uvedené v zmluve o poskytnutí dotácie. Prijímateľ je povinný nakladať s finančnými prostriedkami hospodárne, účelne a v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve a s podmienkami určenými vo Všeobecne záväznom nariadení Nitrianskeho samosprávneho kraja o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na obnovu národných kultúrnych pamiatok na území Nitrianskeho kraja „Zachráňme kultúrne pamiatky NSK“ č. 3/2010 v znení neskoršej zmeny.

### Čl. IV. SPÔSOB ÚHRADY A VYÚČTOVANIE

1. Dotácia bude poukázaná a účet prijímateľa bezhotovostným prevodom do dvadsiatich dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. Dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu.
3. Poskytnutú dotáciu možno použiť iba do 31.12.2014.
4. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vykonať vyúčtovanie najneskôr do 30 pracovných dní odo dňa skončenia prác v zmysle zmluvy, pričom za deň skončenia prác sa považuje deň doručenia poslednej faktúry. V prípade skončenia prác v novembri alebo v decembri 2014, prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie do 31.12. 2014.
5. Nevyčerpanú dotáciu je prijímateľ povinný vrátiť do 31.12.2014 na účet NSK č. SK6481800000007000315493. O vrátení dotácie je prijímateľ povinný zaslať avízo o platbe ekonomickému odboru a odboru školstva, mládeže, športu a kultúry Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej len „OŠMŠaK ÚNSK“).
6. Prijímateľ je povinný výnosy (úroky mínus daň, mínus poplatky za vedenie účtu) z týchto prostriedkov odvieť do 31.12.2014 na účet NSK č. SK6481800000007000315493.
7. Prijímateľ je povinný osobne alebo prostredníctvom splnomocneného zástupcu odovzdať na vyúčtovanie použitia dotácie fotokópie dokladov (faktúry, výpisy bankových účtov a pod.) a zároveň predložiť k nahliadnutiu originály týchto účtovných dokladov na OŠMŠaK ÚNSK do 30 kalendárnych dní od použitia dotácie, v súlade s bodom 4.

### Čl. V. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY, VRÁTENIE DOTÁCIE

1. NSK má právo od zmluvy odstúpiť, ak prijímateľ neplní zmluvné podmienky ustanovené touto zmluvou. Pri odstúpení poskytovateľa od zmluvy je prijímateľ povinný vrátiť poskytnutú dotáciu a zaslať avízo o platbe do 15 kalendárnych dní od odstúpenia od zmluvy na č. účtu SK6481800000007000315493 .

2. Pri zúčtovaní poskytnutej dotácie z dôvodu odstúpenia od zmluvy sú zmluvné strany povinné postupovať v zmysle zákona NR SR č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. NSK si vyhradzuje právo žiadať vrátenie celej dotácie ak:
  - dotácia bude použitá v rozpore s touto zmluvou,
  - prijímateľ nepredloží vyúčtovanie v riadnom termíne,
  - prijímateľ nedodrží povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - dôjde k porušeniu hospodárnosti s poskytnutou dotáciou,
  - prijímateľ neumožní vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
  - prijímateľ ukončí svoju činnosť v termíne pred použitím dotácie,
  - prijímateľ nenahlási zmenu v údajoch v zmysle Čl. VII. ods. 5.


#### Čl. VI. SANKCIE

1. Porušenie ustanovení tejto zmluvy prijímateľom sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a prijímateľ bude povinný uhradiť NSK penále v súlade s § 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.


#### Čl. VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Prijímateľ sa zaväzuje šíriť dobré meno NSK počas trvania akcie uvedenej v Čl. III. tejto zmluvy.
2. Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých 1 exemplár dostane prijímateľ a 3 exempláre NSK.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len písomnými dodatkami, ktoré sa stávajú po ich podpísaní neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Prijímateľ sa zaväzuje akúkoľvek zmenu v údajoch (zmena štatutárneho orgánu, čísla účtu a pod.) oznámiť písomne na OŠMŠaK ÚNSK najneskôr do 10 dní od rozhodujúcej skutočnosti.
6. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že sa na tomto právnom úkone dohodli dobrovoľne, že prejav ich vôle je slobodný, vážny, určitý a zrozumiteľný a že sú na právne úkony plne spôsobilí. Keďže znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s ich prejavenu vôľou, túto na znak súhlasu po jej prečítaní vlastnoručne podpisujú.

V Nitre .....  
7. JÚL 2014

  
.....  
Viera Ďurčeková,  
starostka  
Obce Malé Vozokany



  
.....  
doc. Ing. Milan Belica, PhD.,  
predseda  
Nitrianskeho samosprávneho kraja